

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
29 September 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцатая сессия**

Пункт 5 повестки дня

Правозащитные органы и механизмы

Австралия*, **Австрия***, **Аргентина**, **Болгария***, **Боливия (Многонациональное Государство)**, **Венгрия***, **Венесуэла (Боливарианская Республика)**, **Гватемала***, **Германия**, **Греция***, **Дания***, **Джибути***, **Египет***, **Ирландия**, **Испания***, **Италия***, **Кипр***, **Куба**, **Литва***, **Люксембург***, **Мальдивские Острова**, **Марокко**, **Мексика**, **Панама***, **Парагвай**, **Перу***, **Польша***, **Португалия**, **Республика Молдова***, **Румыния***, **Сальвадор**, **Словакия***, **Словения***, **Таиланд***, **Уругвай***, **Филиппины***, **Франция**, **Черногория**, **Чили***, **Эквадор***, **Эстония**: проект резолюции

30/... Вклад парламентов в работу Совета по правам человека и в проведение его универсального периодического обзора

Совет по правам человека,

признавая весьма важную роль, которую играют парламенты, в частности, в деле воплощения международных обязательств в национальные стратегии и законы и, следовательно, в деле содействия выполнению каждым государством — членом Организации Объединенных Наций взятых им на себя обязательств в области прав человека и укреплению верховенства права,

отмечая резолюции, последовательно принимавшиеся Генеральной Ассамблеей с 2010 года, в частности ее резолюции 65/123 от 13 декабря 2010 года, в которой Ассамблея признала важность дальнейшей парламентской поддержки работы Совета по правам человека, и 66/261 от 29 мая 2012 года, в которой она призвала Межпарламентский союз в качестве всемирной организации национальных парламентов увеличить свой вклад в деятельность Совета, прежде всего в отношении проведения универсального периодического обзора, а также 68/272 от 19 мая 2014 года, в которой Ассамблея приветствовала вклад Межпарламентского союза в деятельность Совета,

ссылаясь на свои резолюции 22/15 от 21 марта 2013 года и 26/29 от 27 июня 2014 года по вопросу о вкладе парламентов в работу Совета по правам человека и проведение универсального периодического обзора,

с удовлетворением принимая к сведению представленный в форме резюме доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам че-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ловека о ходе обсуждения в дискуссионной группе на тему «Вклад парламентов в работу Совета по правам человека и проведение его универсального периодического обзора», которое состоялось 29 мая 2013 года¹,

приветствуя предоставленную Верховным комиссаром на двадцать девятой сессии в ответ на просьбу Совета, содержащуюся в его резолюции 26/29, обновленную информацию о деятельности Межпарламентского союза по расширению возможностей парламентов, а также о его деятельности в отношении работы Совета по правам человека и проведения его универсального периодического обзора,

учитывая, что Совет по правам человека и парламенты получают значительные преимущества от дальнейшего изучения возможного взаимодействия в целях обеспечения наибольшего воздействия универсального периодического обзора на национальном уровне,

1. *постановляет* провести на своей тридцать второй сессии, по случаю десятой годовщины Совета по правам человека, обсуждение в дискуссионной группе с целью оценить вклад парламентов в работу Совета по правам человека и проведение его универсального периодического обзора, а также определить пути дальнейшего повышения эффективности этого вклада;

2. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать это обсуждение в дискуссионной группе и поддерживать связи с Межпарламентским союзом, государствами – членами Организации Объединенных Наций и соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также с гражданским обществом, включая неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, в целях обеспечения их участия;

3. *просит также* Верховного комиссара подготовить в форме резюме доклад об этом обсуждении в дискуссионной группе и представить его Совету по правам человека на его тридцать пятой сессии;

4. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках того же пункта повестки дня.

¹ Размещено на www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/RegularSessions/Session26/Pages/ListReports.aspx.